

Ethiopic, that's five. Well, now those five are today considered the main Semitic languages. (9 1/4)

But the Accadian is the term used today to cover the Babylonian and the Assyrian dialects. Aramaic is a term which is used today because the people themselves speak of their land as Aram, but that language is quite closely related to Hebrew in some ways and yet quite remote in some other ways. It has a different set of tenses, the six tenses, it has are different from the seven of Hebrew, although there are similarities, and where Hebrew has long it very often has short vowels. The words are often very similar but there are certain definite changes of letters that occur, and then there are some changes of meaning, like the word (10) in Hebrew which means to serve, the corresponding word is to do, in Aramaic, just like the Hebrew to do and to make. So there are a few very marked changes, and in Hebrew the word son is ben and in Aramaic it's ba, and you know in Psalm 2 it is used as the Aramaic word, ba. And of course the RSV says there wouldn't be any Aramaic in the Hebrew Psalms, it can't mean that, it must mean purity. But they themselves in the RSV in Proverbs in one place, it refers to my son, says ba twice and they translate it son there. Psalm 2, it can't be that, it must be purity, so the new amplified translates Psalm 2, kiss the son in purity. It's really funny, this amplified, wherever there is a liberal interpretation of a word and an evangelical, they usually give them both. You know where our Bibles say that Cyrus was the righteous man from the East, and the RSV says the man whom victory meets at every step, they translated it victory instead of righteous, this one says, the righteous man from the East whom victory speaks at every step. (stu) Just took them and threw them together. It's really funny. (stu: you said the five were Hebrew, Aramaic, Accadian, Ethiopic and Arabic/?) Yes.

So Aramaic has a dozen or more different dialects, and the dialects in which there is the largest amount of material is Syriac, because the word Syriac was given by the Greeks to that area because it was part of the old Assyrian empire, but actually it